

# AS-6020

BETRIEBSANLEITUNG



VERBODEN TOEGEGANGEN

## Montage- und Betriebsanleitung für Einbau-Abluftsteuerung Modell AS-6020 (Funkversion)

Wir danken Ihnen für den Kauf der PROTECTOR Einbau-Funk-Abluftsteuerung AS-6020.

**HINWEIS:** Die Montage des Empfängers muss durch eine Elektrofachkraft erfolgen!

### ALLGEMEINES

Sie können dieses Gerät als Abluftsteuerung einsetzen, welches als Hilfsmittel zur Verbesserung der Frischluftzufuhr bei Inbetriebnahme eines Abluftgerätes (Dunstabzugshaube, Ventilator, etc...) dient. Die Selbstüberwachung zur Sicherstellung der Frischluftzufuhr kann hiermit nicht ersetzt, sondern nur unterstützt werden. Dieses Gerät schaltet das Abluftsystem nur dann ein, wenn ein Druckausgleich durch Öffnen eines Fensters oder einer Tür erfolgt. Damit kann die zusätzlich nachströmende Frischluft aus dem Außenbereich angesaugt werden.

Außerdem können Sie mit diesem Gerät auch wahlweise Geräte oder Leuchten EIN oder AUS schalten, wenn z.B. eine Tür oder ein Fenster geschlossen oder geöffnet wird. Dadurch lassen sich z.B. die Energiekosten für Heiz- oder Klimageräte deutlich senken.

**ACHTUNG:** Der Rollladen muss bei Benutzung dieses Gerätes als Abluftsteuerung geöffnet sein, da sonst nicht genug Frischluft nachströmen könnte!

### EINSATZ ZUSÄTZLICHER SENDER

Das Gerät ist durch mehrere Sender (Fensterkontakte) erweiterbar, wodurch die Abzugshaube nicht mehr nur an ein einzelnes Fenster gebunden ist. Jeder einzelne Sender kann das Abluftgerät freigeben.

### FUNKTIONS-WAHLSCHALTER

Mit dem Schiebescalter (1) am Empfänger können Sie zwischen zwei Funktionen wählen. In der Schalterposition (CLOSE) wird das angeschlossene Gerät bei geöffnetem Fenster eingeschaltet (z.B. beim Einsatz als Abluftsteuerung). In der Schalterposition (OPEN) schaltet bei geöffnetem Fenster das angeschlossene Gerät aus (z.B. Klimaanlage, Heizgerät). Nach Betätigung dieses Schalters muss der Empfänger kurz vom Stromnetz getrennt werden.

### MONTAGE DES EMPFÄNGERS

Die Montage muss durch eine Elektrofachkraft erfolgen!  
Achtung! Gerät nur innerhalb eines Gebäudes einsetzen!

#### Anschlussbeispiel 1

Der Empfänger kann auf- oder unterputz in einer Verteiler-, Schalter- oder Steckdose mit min. 60 mm Durchmesser eingebaut werden. Die Befestigungslaschen können bei Bedarf abgebrochen werden.

#### Anschlussbeispiel 2

Bei Abluftgeräten mit Gebäudestufenschaltung wird der Empfänger in die Leitermotorzuleitung zwischengeschaltet, damit die Beleuchtung unabhängig vom Schaltzustand des Empfängers funktioniert (s. Zeichnung).

**ACHTUNG:** Prüfen Sie immer, ob die Leistungsaufnahme des angeschlossenen Gerätes kleiner oder gleich der Schaltleistung ist.

### MONTAGE DES SENDERS

#### Vorbereitung

Sender (2) und Magnet (3) an dem oberen Fensterrahmen und dem Fensterstift so montieren, dass der allseitige Abstand der beiden Gehäuseteile kleiner 7 mm ist. Zum Anpassen hierzu die beigefügten Unterlegteile verwenden (U).

- Sender-Gehäusenteil an der vorgesehenen Stelle mit dem beigelegten doppelseitigen Klebeband montieren.
- Alternativ befindet sich ein vorbereitetes Loch im Gehäusenteil. Entfernen Sie die Platine vom Gehäusenteil und brechen Sie das Loch vorsichtig auf. Der Sender kann dadurch am Fensterrahmen festgeschraubt werden. Setzen Sie danach die Platine wieder zurück.
- Gehäuseteil auf das Gehäusenteil aufdrücken.
- Magnet-Gehäusenteil an der vorgesehenen Stelle mit dem beigelegten Klebeband montieren. **ACHTUNG:** Der Abstand zwischen Sender und dem Magneten darf 7 mm nicht überschreiten!
- Magnet einlegen und mit dem Gehäuseteil verschließen.

### CODIERUNG ZWISCHEN SENDER UND EMPFÄNGER

Der Sender ist werksseitig nicht codiert und muss bei der ersten Inbetriebnahme an den Empfänger angeleert werden.

#### Bitte Reihenfolge genau einhalten!

- Schließen Sie den Empfänger an das Stromnetz an.
- Am EMPFÄNGER den Taster (4) für 3 Sekunden gedrückt halten, bis die rote LED leuchtet.
- Legen Sie im SENDER die Batterie (CR 2450) ein. Die LED leuchtet kurz auf.
- Aktivieren Sie den SENDER, indem Sie den Magnet einmal an das Gehäuse halten und wieder entfernen. Die eingebaute LED leuchtet auf. Am EMPFÄNGER blinken jetzt die grüne → rote LED.
- Jetzt ist der EMPFÄNGER angeleert, drücken Sie einmal die Taste (4) oder warten Sie ca. 30 Sek. bis sich die rote LED ausschaltet.

### MEHRERE SENDER ANLERNEN (MAX. 12 STÜCK)

- Drücken Sie am Empfänger einmal den Taster (4) für 3 Sekunden. Die LED (5) darüber leuchtet jetzt.
- Legen Sie eine Batterie (CR 2450) in den Sender ein.
- Aktivieren Sie den Sender, indem Sie den Magnet einmal an das Gehäuse halten und wieder entfernen.
- Wiederholen Sie die Schritte b) und c) für jeden einzelnen Sender.
- Sind alle Sender angeleert, drücken Sie einmal mit dem beigelegten Stift den Taster (4), die LED (5) leuchtet jetzt nicht mehr oder warten Sie 30 Sekunden, dann beendet sich der Lernvorgang automatisch.

### FUNKTIONSPRÜFUNG

#### Bei Schalterposition (OPEN):

- Abluftgerät EINschalten und das Fenster öffnen → Abluftgerät muss anlaufen.
- Fenster schließen → Abluftgerät muss abschalten.

#### Bei Schalterposition (CLOSE):

- Angeschlossenes Gerät EINschalten und das Fenster öffnen → Das angeschlossene Gerät muss abschalten.
- Fenster schließen → das angeschlossene Gerät muss einschalten.

### FEHLFUNKTIONEN

In Einzelfällen kann es durch Überschneidung mit anderen, ähnlichen Funkgeräten zu Fehlfunktionen kommen. Im Normalfall reicht es, wenn Sie dann die Codierung der Anlage ändern. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Nehmen Sie das Gehäuseoberteil vom Sender ab, entnehmen Sie die Batterie (CR 2450) und warten Sie ca. 5 Minuten.
- Drücken Sie am Empfänger mit dem beigelegten Stift einmal den Taster (4). Die LED (5) darüber leuchtet jetzt.
- Legen Sie eine Batterie (CR 2450) in den Sender ein.
- Aktivieren Sie den Sender, indem Sie den Magnet einmal an das Gehäuse halten und wieder entfernen.
- Verlassen Sie den Lernmode, indem Sie entweder die Taste (4) drücken oder 30 Sekunden warten. Die LED (5) hört dann auf zu leuchten.

### TECHNISCHE DATEN

Netzspannung:	230 V ~, 50/60 Hz, ca. 3 W
Netzschaltleistung:	1000 W, 5A
Funk-Reichweite:	bis 50 m
Frequenz:	868 Mhz
Schutzklasse:	IP 20 * nur für trockene Räume
Batterie (Sender):	1 x 3V Lithium Typ CR 2450

**Keine eigenen Reparaturversuche durchführen!**

### 2 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Es wird für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Defekten in den Materialien und in der Ausführung ist. Dies trifft nur zu, wenn das Gerät in üblicher Weise benutzt wird und regelmäßig instandgehalten wird. Die Verpflichtungen dieser Garantie werden auf die Reparatur oder den Wiedereinbau irgendeines Teils des Gerätes begrenzt und gelten nur unter der Bedingung, dass keine unbefugten Veränderungen oder versuchte Reparaturen vorgenommen wurden. Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde werden in keiner Weise durch diese Garantie beeinträchtigt.

**Bitte beachten Sie!**

- Es besteht kein Anspruch auf Garantie in u. a. folgenden Fällen:
- Bedienungsfehler
  - Leere Batterien oder defekte Akkus
  - falsche Codierung/Kanalwahl
  - Störungen durch andere Funkanlagen (z.B. Handybetrieb)
  - Fremdeingriffe/-wirkungen
  - Mechanische Beschädigungen
  - Feuchtigkeitsschaden
  - Kein Garantie-Nachweis (Kaufbeleg)

### Haftungsbeschränkung:

Der Hersteller ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung irgendwelcher Art einschließlich der beiliegenden oder Folgeschäden haftbar, die direkt oder indirekt aus der Nutzung dieses Produktes resultieren.

Veränderungen ohne Genehmigung vorbehalten. Im Rahmen unserer Produktpflege und Geräteoptimierung kann der Inhalt von den Verpackungsangaben abweichen.

**Sicherheitshinweise**

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

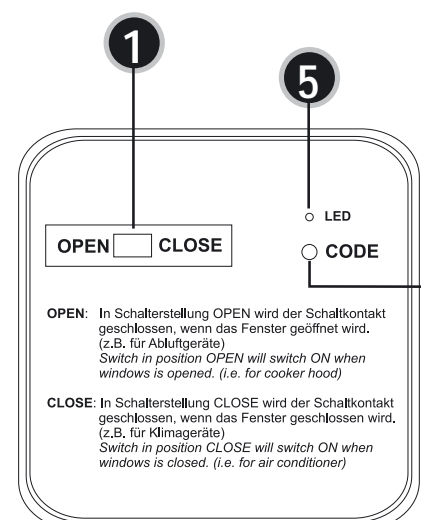
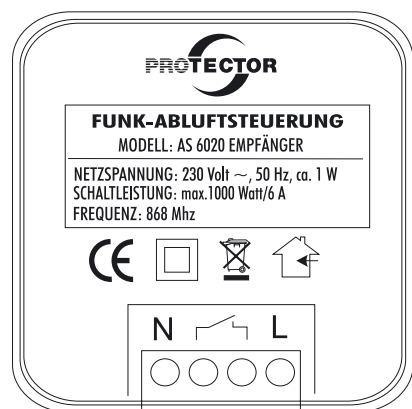
Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen. Obwohl dieses System nur relativ schwache Funksignale aussendet, können diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt m. g. l. in anderen Bereichen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenständige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.

Zerlegen Sie das Produkt nicht! Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages! Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastiktüten/-ten, Styroporreste, etc., können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

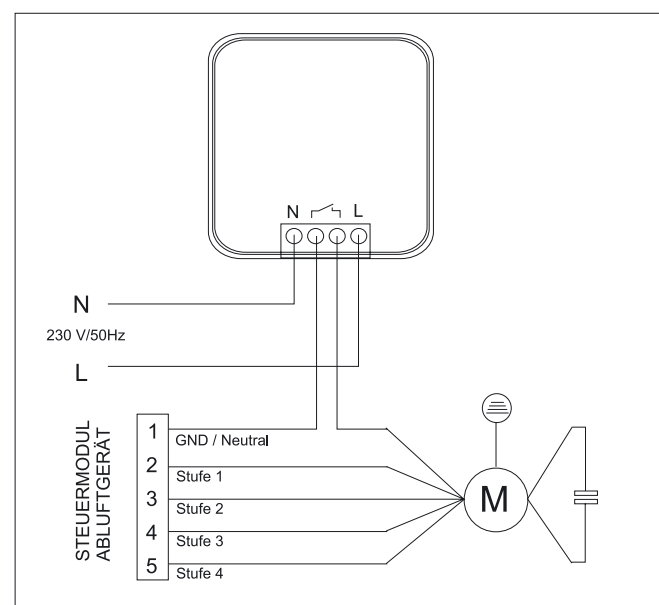
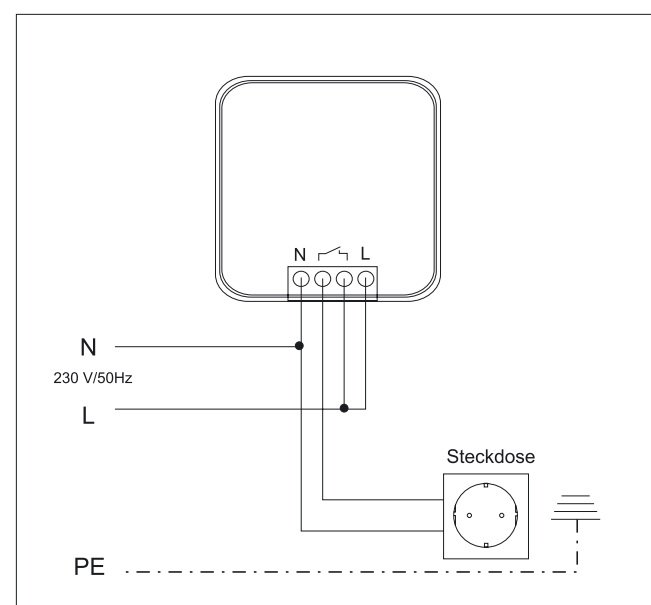
Das Gerät ist nur für trockene Innenräume geeignet (keine Badezimmer o. Feuchträume). Vermeiden Sie das Feucht- oder Nasswerden des Gerätes. In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhaltensvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten. Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um - durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

EMPFÄNGER  
RECEIVER  
RECEPTEUR  
ONTVANGER



#### ANSCHLUSSBEISPIEL 1

#### ANSCHLUSSBEISPIEL 2



PROTECTOR GMBH  
AN DEN KOLONATEN 37  
D-26160 BAD ZWISCHENAHN  
GERMANY  
WWW.PROTECTOR24.DE

**Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!**  
Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, bei einer Sammelstelle oder im Handel abzugeben, damit sie umweltgerecht entsorgt werden können.  
Batterien und Akkus bitte nur entladen abgeben.



CE Hiermit erklärt die Protector GmbH, dass sich das Gerät AS-5020 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den zugehörigen Bestimmungen der Richtlinie 1993/5/EG befindet. KONFORMITÄTSSERIFIKATION kann unter folgender Adresse gefunden werden: <http://www.protector24.de/download/ce/as6020ce.pdf>